

读 一 读 练 一 练 想 一 想 记 一 记

广角高效读写丛书

小·鹿斑比

[奥地利] 萨尔腾◎著 秋名◎编译



海峡出版发行集团
HAIKUAN PUBLISHING & DISTRIBUTION GROUP
海峡文艺出版社
HAIKUAN LITERATURE & ART PUBLISHING HOUSE

读一读 练一练 想一想 记一记

广角高效读写丛书

小·鹿斑比

[奥地利] 萨尔腾◎著 秋名◎编译



海峡出版发行集团
海峡文艺出版社

图书在版编目(CIP)数据

小鹿斑比/(奥)萨尔腾(Salten, F.)著;秋名编译. —
福州:海峡文艺出版社, 2014. 11
(广角高效读写丛书)
ISBN 978-7-5550-0070-9

I. ①小… II. ①萨…②秋… III. ①童话—奥地利
—现代—缩写 IV. ①I521.88

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2013)第 151162 号

广角高效读写丛书

小鹿斑比

[奥地利]萨尔腾 著 秋名 编译

责任编辑 谢 曦

编辑助理 吴瑶华

出版发行 海峡出版发行集团
海峡文艺出版社

经 销 福建新华发行(集团)有限责任公司

社 址 福州市东水路 76 号 14 层 邮编 350001

发 行 部 0591-87536797

印 刷 福州万达印刷有限公司 邮编 350008

厂 址 福州金山橘园洲工业园仓山园 19 号楼

开 本 787 毫米×1092 毫米 1/16

字 数 150 千字

印 张 12.5

版 次 2014 年 11 月第 1 版

印 次 2014 年 11 月第 1 次印刷

书 号 ISBN 978-7-5550-0070-9

定 价 18.00 元

如发现印装质量问题,请寄承印厂调换

我阅读,我优秀

——致小读者

亲爱的小读者,你是不是一直有这样一个愿望,那就是自己能成为一个有梦想的人,一个有智慧的人,一个举止文明而优雅的人,一个受人欢迎的人,一个优秀的人?那么,首先你要爱上阅读,要学会阅读经典。因为阅读经典可以让你尽情驰骋于梦想的天空,可以让你滋生出优雅的心境,让你迸发出智慧的灵光。

《广角高效读写丛书》正是这样一套为渴望梦想和优秀的小读者们量身定做的经典读物。在这套丛书里,你不用害怕有不懂的字词(包括成语),因为我们已经把陌生的字词和成语都加上注音或解释了,你也不用害怕有不理解的句子,因为这样的句子我们都写出了它的含义和作用。此外,我们还对文中的写作手法和人物形象进行了点评。当然,仅仅阅读,那还不足以让小读者们快速积累知识,提高写作水平,只有读、练、写三者有机结合,才能让阅读更“高效”。因此,在每篇故事的后面,我们还安排了“练一练”“想一想”“记一记”三个模块。这样的编排让你读起来轻松,练起来有劲,写起来顺畅。

《广角高效读写丛书》选取了专家推荐阅读的古今中外的众多优秀作品。这些看似“小小”的书,却能给你一个“大大”的、无限精彩的世界。它们能给你的童年生活甚至整个人生带来光明和启迪。它们能让你大笑,也会让你泪流满面;它们能让你掩卷沉思,也会让你废寝忘食;它们可以让你拿起手中的笔去编织梦想,去表达自己的愿望,去倾诉自己的情思。

你细细品味,不断积累,渐渐地,你会发现,阅读已经成为你的习惯,而经典已经成为你的“朋友”,在你的“习惯”和“朋友”的陪伴下,你已经实现梦想,成为一个“优秀”的人。

——《广角高效读写丛书》编辑部

阅 读 指 南

突出成语
加深印象

赏析写作手法
掌握写作技巧

“你本来想说什么，我根本就不在乎。”蝴蝶回答，一边矫揉造作（成语：形容故意做作，表现得极不自然）地扭了扭细长的身子，自负地拨弄着柔软的触须。【动作描写：蝴蝶为自己漂亮的外表感到骄傲和得意】

字词拼注
扫除障碍

野兔继续瞪着骨碌碌的大眼睛，温柔地打量着斑比，他的鼻子、嘴巴、神奇的胡子抖个不停，好像是为了不让喷嚏（pēn tǐ）打出来，就不住地抽搐（chù）嘴巴和鼻子。【动作描写：野兔认真地观察斑比，样子显得很滑稽。】斑比看了忍不住哈哈大笑。

原创插图
图文并茂



读写训练营

了解作品的
主要内容

练一练

- 认为“他”总有一天会和大家相亲相爱的是（ ）
A. 玛蕾娜 B. 耐特拉太太 C. 法莉纳
- 第一个预测到要出事的是（ ）
A. 戈波 B. 斑比 C. 罗诺
- “他很认真，也很镇静。”这是属于神态描写的句子，请你也写一个有关神态描写的句子。

读写结合
提升写作

有自己的体
会和想法

想一想

- 危险过后，斑比问起妈妈的去向，罗诺为什么躲躲闪闪的？

记一记

视而不见 子虚乌有 见多识广 忧心忡忡 心神不定
魂不附体 落荒而逃 惊心动魄 语无伦次 震耳欲聋

积累好词
学以致用



知识书苑



作者坊

费利克斯·萨尔腾 (1869—1947)，奥地利著名小说家、剧作家，也是一位著名的记者。萨尔腾擅长写儿童小说，主人公以动物居多，作者借助动物们的形象，以拟人化的手法，栩栩如生地反映了人类与大自然、与动物和谐相处以及向往幸福、希望和平的美好愿望，这些作品后来被改编成电影、动画片，搬上银幕，在欧美许多国家上映，经久不衰。其中，尤以《小鹿斑比》最为著名。



内容吧

《小鹿斑比》正式出版后，反响很大，很快便被美国好莱坞的迪斯尼公司拍成动画电影。《小鹿斑比》不仅是少年儿童所钟爱的一本书，而且也是许多成年人喜欢阅读、收藏并推荐给自己下一代的书。

主人公是一只名叫斑比的小鹿，他出生在一片广袤的大森林里，在妈妈的呵护下度过了快乐的童年。可是突然有一天，“他”出现了。“他”打乱了斑比的平静生活，制造了一次又一次的危险与恐慌。幸好每次危难的时候，他都得到了鹿王的帮助。斑比跟着鹿王，慢慢明白了生存的本质，破除了对“他”的盲目害怕与逃避，他学会了主动面对危险与挑战困难，最终成长为新一代鹿王。



智慧窗

小鹿斑比——斑比活泼可爱，天真烂漫，喜欢和森林里的动物交朋友，对森林里的每件事情都充满了好奇。他热爱生活，遇到不明白的问题，就去问妈妈。斑比一天天地长大，他的妈妈对他的教育也越来越严厉，并且希望斑比能够独立生活。于是，斑比慢慢地学会自己找水喝，自己寻觅食物，斑比生活得自由自在！

总有一天，我们会放开妈妈拉着的手，总有一天，我们会去往广袤的世界，就像斑比一样。当我们学会独立生活，并且热爱生活，我相信，我们的未来会更美好！

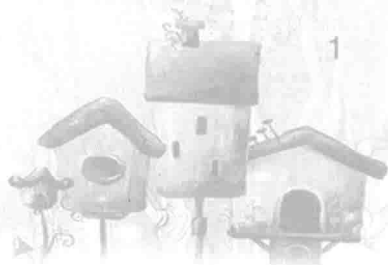
艰辛的成长过程——斑比从呱呱落地到成长为一头强壮的公鹿，尝过找不到妈妈的心焦，失去伙伴的痛苦，同伴被“他”杀戮的恐惧，在这酸、甜、苦、辣之中，斑比渐渐感受到森林的残酷与无情。在和伙伴抵抗“他”的过程中，斑比渐渐地长大，并感受到动物们的友善、爱心与团结，这让斑比明白，要想在这里生存，就必须积累生存经验，培养出良好的判断力，要机智、勇敢。在老鹿王的帮助下，斑比做到了，他成了下一代鹿王！

成长是一个艰难、长期的过程，生活不可能一帆风顺。我们要面对困难和克服困难的勇气，只要坚持不懈，努力进取，总有一天会成功的。

“他”残杀动物——猎人们为了得到动物身上的皮毛和鲜美的肉，不断射杀弱小的动物。所以小鹿斑比失去了最亲爱的妈妈，还有他的好朋友，许多动物无家可归。

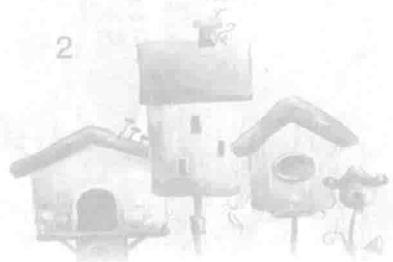
人如果与大自然为敌，就一定会受到大自然的惩罚，所以人要与大自然和谐相处，不能随意践踏大自然，随意虐杀动物。





- 第一章 斑比诞生了/1
- 第二章 找到伙伴/5
- 第三章 睡觉的白天/20
- 第四章 快乐的出行/25
- 第五章 雷雨过后/36
- 第六章 斑比看见了鹿王/46
- 第七章 王子之死/55
- 第八章 两片树叶/63
- 第九章 冬天的日子/68
- 第十章 妈妈的离去/79
- 第十一章 美丽的角/95
- 第十二章 喜欢法莉纳/104





第十三章 在草地再遇鹿王/112

第十四章 险境逃生/117

第十五章 戈波回来了/125

第十六章 戈波说往事/131

第十七章 玛蕾娜来了/137

第十八章 寻找老鹿王/139

第十九章 可怜的戈波/145

第二十章 学会生活/152

第二十一章 斑比受伤了/162

第二十二章 灰林的郁闷/169

第二十三章 一件可怕的事/176

第二十四章 遇见两只小鹿/181

参考答案/189



第一章 斑比诞生了



动物的理想世界是宁静的、和谐的、美好的，小鹿斑比就在这样美妙的时刻来到了人世间，他刚生下来就受到了喜鹊的赞美。母鹿的亲吻和爱抚让小鹿斑比感到无比温暖。



森林深处，一片茂密的灌（guàn）木丛围成的隐蔽的小屋里，他来到了这个世界。小屋看上去向四周敞开，其实周围的树枝像把伞一样把它遮得严严实实的。【比喻：把树枝比作伞，体现了树木的高大、茂密。】

小屋里面地方不大，刚好够他和妈妈安家。

现在，他就站在这儿，四条细腿摇摇晃晃，站立不稳，一双迷蒙的眼睛无助地望着前方，看不见任何东西。他垂着脑袋，全身不停地哆嗦，就这样迷迷糊糊地站着。

“多漂亮的孩子！”一只喜鹊喳喳叫道。

她正好从旁边飞过，听到母鹿因疼痛忍不住发出的呻吟，于是就飞了过来，坐到旁边的一根树枝上。

“多漂亮的孩子！”喜鹊又叫了一声，没有谁和她搭话，她继续自言自语（成语：自己跟自己说话）：“真叫人惊讶，他居然一生下



来就可以站起来走路！太有意思了！我以前还从来没有见过这种事。当然喽，也许你已经知道，我还年轻嘛，离开鸟巢（cháo）才不过一年呢。可我真觉得这太不可思议（成语：形容对事物情况、发展变化或言论无法想象，很难理解）了，这么一个孩子，刚一出生立即就能站立。太了不起了，我认为你们鹿类样样都特别了不起，真的。他就能跑吗？”

“当然喽，”母鹿轻轻地回答，“但是，现在我得请你原谅，不能跟你多谈，我有许多事情要做。再说，我觉得身体还有点虚弱。”

“我不想打扰你们，”喜鹊说，“其实我也没有很多时间，可这样的事情不是每天都能看得到的。你可知道，我们喜鹊碰到这种事情有多麻烦、多辛苦啊。孩子们钻出蛋壳时，一动也不会动，只能无助地躺在巢里，需要别人不停地照料啊照料。我跟你说的，你可能不理解，喂养他们，这活儿是多么辛苦，还有保护他们，又是多么担惊受怕（成语：担受惊恐、害怕）。你想想看，又要给孩子们寻找食物，又要留意他们不出意外，多不容易啊。要是我不在他们身边，他们根本就无法生活。你觉得我说的对不对？我们要等多少时间，他们才会自己活动，又得过多少日子，他们才能长出羽毛，看起来有点像样？”

“很抱歉，”母鹿答道，“我未在认真听你说话。”【语言描写：母鹿此时心思都在她的新生儿身上，根本顾及不了其他，但她还是表示了歉意，突出她的善良和诚实。】

喜鹊飞走了。“愚蠢，”她心想，“虽然天生高贵、了不起，可惜太蠢！”

母鹿几乎没有察觉喜鹊的离开。她走上前，亲热地舔舐（tiǎn shì，用舌头舔的意思）着刚出生的宝贝。她用舌头给小鹿擦洗、按





摩全身，让他被暖暖的爱抚所包围。

小家伙还有点晕乎乎的，身体被妈妈轻轻抚摩时，不时会打一个趔趄（liè qiè，站立不稳，脚步摇晃），他就挺一挺身子，再静静站着。身上穿的红色小外套尽管还有点儿凌乱，可点缀着精美的白色斑点。懵懵懂懂（成语：měng měng dǒng dǒng，糊涂，不明事理，形容什么也不知道）的小脸上，神情分明还在沉睡。

母子俩周围，长满了各种榛（zhēn）树、山茱萸（zhū yú）、黑刺李和幼小的接骨木树，在这些茂密的灌木丛上方，高大的



槭(qì)树、山毛榉(jǔ)和橡树形成了一个绿色穹(qióng)顶，灌木丛的下面，各种蕨(jué)类植物、野豌豆还有鼠尾草正从黑黝(yǒu)黝的泥地里破土而出，最下面的是盛开的紫罗兰和含苞欲放(成语：花骨朵即将开放)的草莓，它们的叶子挤挤挨挨，紧紧依偎着大地。清晨的阳光像一缕缕金色的细纱，穿过重重叠叠的枝叶照了进来。【比喻：阳光照射树林，呈现出温暖的景象。】整个森林里，回响着各种声音，充满了欢乐和生机。黄鹂不停地欢唱，鸽子咕咕叫个不休，燕雀鸣啭(zhuàn)，山雀啾啾，乌鸦吹响了口哨。欢腾的叫声中，不时夹杂着松鸦猛然发出的阵阵吵架一样的尖叫、喜鹊嘻嘻哈哈俏皮的笑声，还有野雉(zhì)爆发的清脆的叫声。有时候，啄木鸟短促而尖厉的欢呼声突然穿透各种声响，划破森林，鹰隼(sǔn)刺耳的叫声在树顶的上空回荡，响亮又急促，而乌鸦总是连续不断地让大家倾听他们嘶哑(sī yǎ)的合唱。

对这样的欢歌笑语，小家伙一点都听不懂，其实他根本没在听，同样，对森林吐出的各种气息，他也不去理会。他只听到自己被擦洗、抚摩和亲吻的时候，肌肤发出的轻柔的沙沙声，除了身旁妈妈的气息，他闻不到其他任何味道。这种朦朦胧胧的感觉令他舒服又愉快，于是，他紧紧地依偎过去，急切地在妈妈怀里乱钻，终于找到了他生命所需的源泉。

在他吮吸的时候，妈妈继续不停地亲吻、抚摩心爱的宝贝。“斑比。”她喃喃地呼唤。

而同时，几乎每时每刻，她都会抬起头，竖起耳朵细听动静，深深吸一口气，辨别空气中的气息。

然后她又俯身亲吻自己的孩子，安详又幸福。

“斑比，”她重复着，“我的小斑比。”



第二章 找到伙伴



初夏是个温暖的季节，斑比跟随着妈妈来到林中散步，途中斑比提出了很多问题，外面的一切对他来说都是新奇的，他看到了动物之间的残忍，也认识了几个朋友，还感受到了草地带来的无限快乐，总之这一切对他来说都是新的世界。



初夏，树木静静地站在蔚蓝的天空下，张开手臂，迎接阳光。丛林里，一簇（cù）簇荆棘（jīng jí）茂盛，矮树上，花儿开得正欢，白的、红的，还有黄的，如繁星闪烁。有些树丛上，已经能看到小小的果实一团团挂在细细的枝头，娇嫩又结实，就像一只只攥（zuàn）紧了的小拳头。而脚下，各种各样数不清的小花竞相钻出泥土，让破晓时分氤氲（yīn yūn，指弥漫的烟气）的林中大地上闪耀出五彩缤纷的活力，宁静又热烈。四处散发着树叶和鲜花的芬芳、潮湿的泥土和木质的香气。每当晨曦（xī）微露，或夕阳西下时，整个森林总会响起千万种声音，而从早到晚，蜜蜂唱个不停，还有黄蜂、马蜂，他们的嗡嗡声在馥郁（fù yù，形容香气浓厚）幽静的林中回荡。

就在这样的一天又一天中，斑比度过他最初的幼年时代。



他跟在妈妈身后，走在丛林中间一条狭窄的小路上。走在这儿，多么惬意（qiè yì，舒服），茂密的枝叶轻柔地拂过他两侧的腰窝，又轻轻地弯到旁边。小路看上去好像被堵得严严实实的，其实他们能轻松地前进。丛林中到处都有这样的道路，它们纵横交错（成语：横的竖的交叉在一起，形容事物或情况复杂，交叉点很多），贯穿了整个森林。妈妈熟悉这里的每条道路，有时候斑比在一簇灌木前停下脚步，觉得无法穿过这道绿色的墙垛（duò），这时，妈妈总是毫不费劲，一下子就能找到路口。

斑比有许许多多的问题，他特别喜欢向妈妈问这问那。给妈妈提个问题，再听听妈妈怎么回答，是件最有意思的事情。斑比一点都不奇怪，自己脑袋里怎么会连续不断、毫不费力地冒出一个又一个的问题，他觉得这很自然，提问题令他快乐，而充满好奇地等待回答，同样让他感到快乐。无论问题的答案是什么，他都非常满意。有时候，妈妈的回答他没听懂，他还是觉得快乐，因为这样，只要愿意，他就可以不断地问下去。有时候，他不再往下提问，这又很有意思，因为他正努力开动脑筋，用自己的方式想象那些不懂的事物。【斑比有不懂就问的探究精神，还懂得自己思考。】有时候，他清楚地感觉到，妈妈没给他完整的答案，故意不把自己知道的一切告诉他，而这样真的又很有意思，在他幼小的心灵里，留有一份强烈的好奇，一种奇妙的想象，一个令他既担忧、又快活的期待。这时，他就会沉默不语。

现在，他又开始提问了：“妈妈，这条路是谁的？”

妈妈回答：“我们的。”

斑比继续问：“我和你的吗？”

“是呀。”



“我们俩的吗？”

“是呀。”

“就是我们俩的吗？”

“不，”妈妈说，“是我们鹿的……”

“鹿？那是什么？”斑比问，笑了起来。

妈妈回头看看他，也笑了：“你是鹿，我也是鹿，这就叫鹿，你懂了吗？”

斑比笑得蹦了起来：“懂了，我懂了。我是一头小鹿，你是一头大鹿，对吗？”

妈妈朝他点点头：“就是这样，你明白啦。”

斑比又认真起来了：“除了我和你以外，还有别的鹿吗？”

“当然有喽，”妈妈说，“很多呢。”

“他们在哪儿？”斑比大声问道。

“就在这儿，到处都有。”

“可是，我没有看到他们。”

“你会见到他们的。”

“什么时候？”斑比停下脚步，急切地想知道。

“不久吧。”妈妈平静地继续往前走。

斑比跟在后面，一声不响，因为他在思考“不久”这个词会是什么意思。不一会儿，他就有了结果，“不久”肯定不同于“立即”，但他还不清楚，“不久”应该到什么时候为止，到什么时候“不久”开始变成“很久”。

突然，他问：“这条路是谁修的？”

“我们。”妈妈回应。

斑比惊讶极了：“我们？我和你？”



妈妈说：“不，我们，就是我们鹿。”

斑比问：“哪几个？”

“我们大家。”妈妈简单地搪塞（táng sè，应付，不负责）他。

他们继续往前走。斑比兴致勃勃（成语：形容兴头很足），时不时地跳到路边，不过，他总是乖乖地绕回妈妈身边。【动作描写：斑比显露出无比开心的样子，也说明他个性活泼。】突然，他们的前面，紧贴着的地面有响声，有个东西在蕨类植物和野葛苣（wō jù）叶下面拼命乱窜，接着传出一声细弱、可怜的惨叫，然后一切又复归平静，只有树叶和草茎还在不停地颤动。一只白头鼬（yòu）逮住了一只耗（hào）子。她从他们身边一晃而过，低着头钻进路边，开始享用美食。

“那是什么？”斑比惊恐不安地问。

“没什么。”妈妈安慰他。

“可是……”斑比全身颤抖，“可是……我刚才看到了。”

“就这样，”妈妈说，“别害怕，是白头鼬杀死了一只耗子。”

但斑比还是被吓坏了，一种不可名状的恐惧攫（jué）住了他的心。【心理描写：斑比看到白头鼬杀死老鼠的场面，感到非常害怕、担心，可见年幼的他还不了解自然的规律。】过了很长一段时间，他才说得出来话。他接着问：“为什么他要杀死耗子？”

“因为……”妈妈迟疑了片刻。

“我们走快一点。”她这么说，好像她突然想起了什么，就把斑比的疑问给忘了。

她开始小跑，斑比跟在她身后，蹦蹦跳跳。

接下来他们休息了好一会儿，然后又静静地上路了。终于，斑比忐忑不安（tǎn tè bù ān，成语：心里七上八下安定不下来）地

